

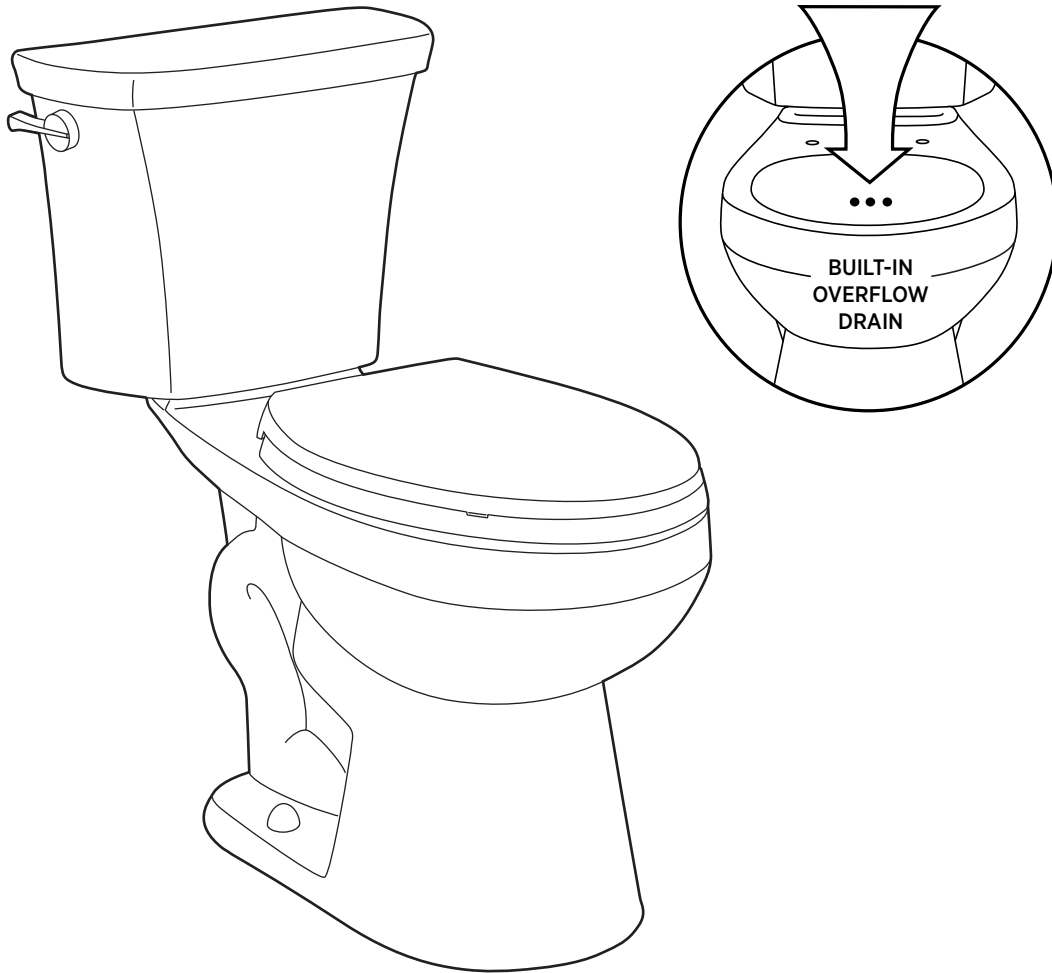
CRAFT + MAIN[®]

INSTALLATION AND USER GUIDE

DEVEN[™] Complete 2-Piece Toilet
TL-5800BFH-EW / TL-5800BFH-RW

Read all instructions carefully before proceeding.

FLÜSH GUARD[™]
ANTI-OVERFLOW TOILETS



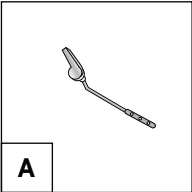
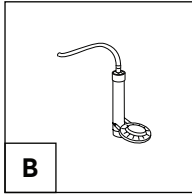
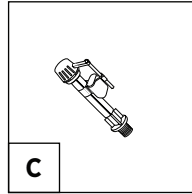
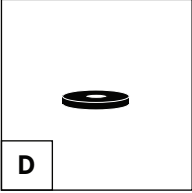
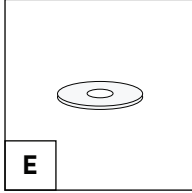
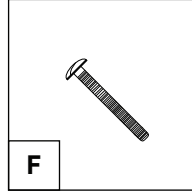
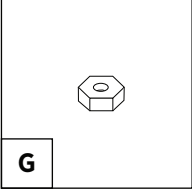
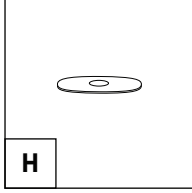
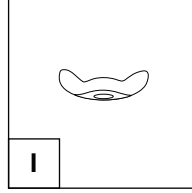
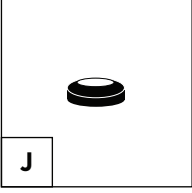
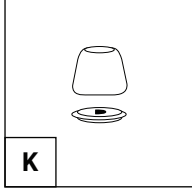
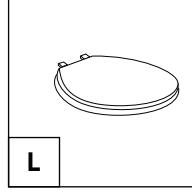
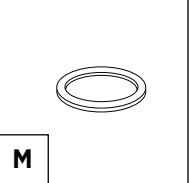
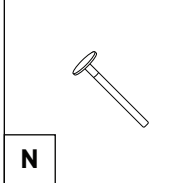
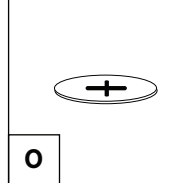
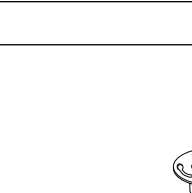
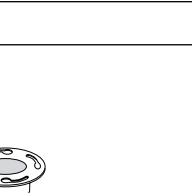

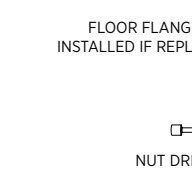
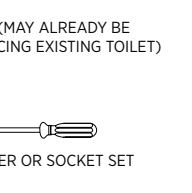



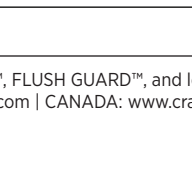
- To ensure that timely and effective service is available for you, please keep this manual for future reference.

CRAFT + MAIN[®]

INSTALLATION AND USER GUIDE

DEVEN™ Complete 2-Piece Toilet TL-5800BFH-EW / TL-5800BFH-RW

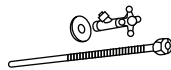
HARDWARE & PARTS LIST

			A Complete Lever	x1
			B Complete Flush Valve with Flapper (Installed)	x1
			C Complete Fill Valve with Float (Installed)	x1
			D Rubber Bolt Washers	x2
			E Metal Washers	x4
			F Metal Tank Bolts	x2
			G Metal Nuts	x2
			H Oval Washers	x2
			I Wing Nuts	x2
			J Large Rubber Sealing Gasket	x1
			K Plastic Bolt Caps & Washers	x2
			L Plastic toilet Seat	x1
			M Sealing Ring (11/16" Wax)	x1
			N Floor Bolts	x2
			O Plastic Retaining Washers	x2
			P Metal Washers	x2
			Q Tightening Nuts	x2

TOOLS & MATERIALS REQUIRED



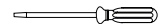
FLOOR FLANGE (MAY ALREADY BE INSTALLED IF REPLACING EXISTING TOILET)



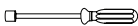
WATER SUPPLY KIT (NOT NEEDED IF REPLACING TOILET)



ADJUSTABLE WRENCH



FLATHEAD SCREWDRIVER



NUT DRIVER OR SOCKET SET



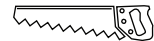
LEVEL



PUTTY KNIFE



TAPE MEASURE



HAND SAW

CRAFT + MAIN[®]

INSTALLATION AND USER GUIDE

DEVEN™ Complete 2-Piece Toilet TL-5800BFH-EW / TL-5800BFH-RW

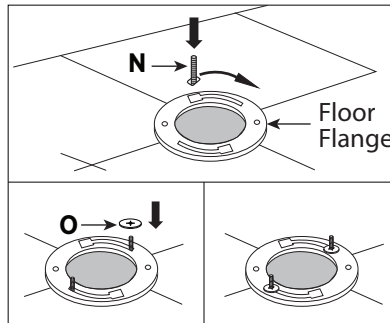
STEP 1 REMOVING OLD TOILET

Turn off the water supply. Flush the toilet to empty the tank. Remove any water left in the tank or bowl. Disconnect the supply line from the tank. Remove decorative caps. Unscrew nuts that attach the toilet to the floor. Remove toilet.

STEP 2 INSTALLATION PROCEDURE

Make sure the water supply valve is shut off before installation. Remove old floor bolts from floor flange. Clean any old wax, putty, etc. from base area.

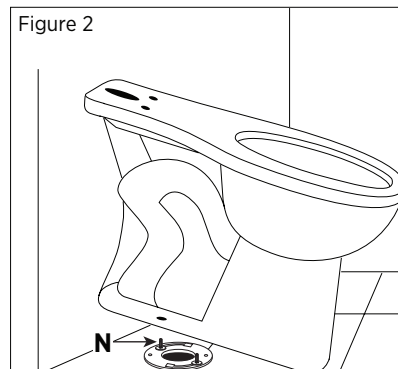
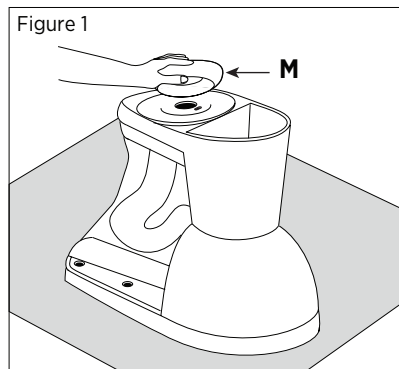
Install new floor bolts (**N**) into floor flange. Use plastic retaining washers (**O**) to hold bolts in full length, upright position. You can pre-cut the floor bolts to the desired length to put on the bolt cap by doing the following: Temporarily install floor bolts and set the toilet and place the washers and nuts onto the bolts. Then mark the length needed. Take toilet out of the place and remove the floor bolts. Cut the floor bolts to the desired length.



STEP 3 INSTALLATION PROCEDURE

Turn toilet bowl upside down onto a soft surface. Place a new wax ring (**M**) around the raised outlet ring of the bowl with the rounded (tapered) end of the ring facing the toilet, and press firmly enough so the wax ring adheres to the bowl. (Figure 1)

Lower the toilet onto the floor bolts (**N**), so the bolts protrude through mounting holes in base of toilet. (Figure 2) Using a rocking motion, press the bowl down to position the toilet onto the flange.



CRAFT + MAIN[®]

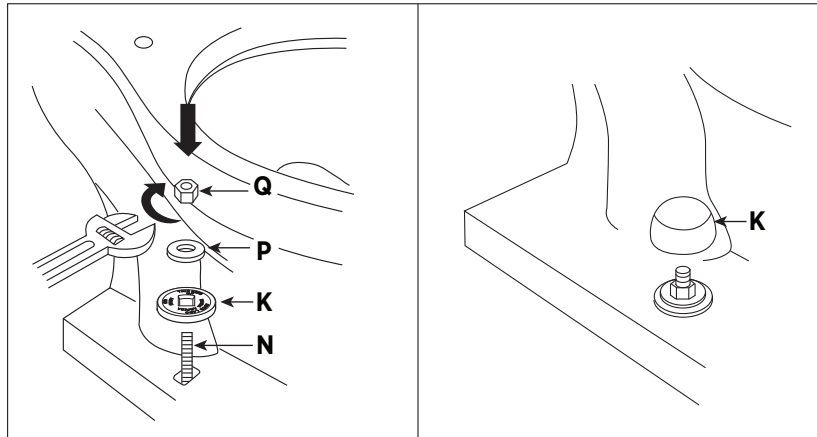
INSTALLATION AND USER GUIDE

DEVEN™ Complete 2-Piece Toilet TL-5800BFH-EW / TL-5800BFH-RW

STEP 4 INSTALLATION PROCEDURE

Install plastic cap washers (**K**), followed by metal washers (**P**) and nuts (**Q**) onto the floor-bolts (**N**). Tighten the bolts alternately until toilet is firmly seated on the floor. Install the plastic bolt caps (**K**).

CAUTION: DO NOT OVERTIGHTEN NUTS, SEVERE DAMAGE MAY OCCUR.



STEP 5 INSTALLING THE TANK

Place a metal washer (**E**) followed by a rubber washer (**D**) onto each bolt (**F**). Insert the bolts (**F**) with washers (**E & D**) through the holes inside the tank.

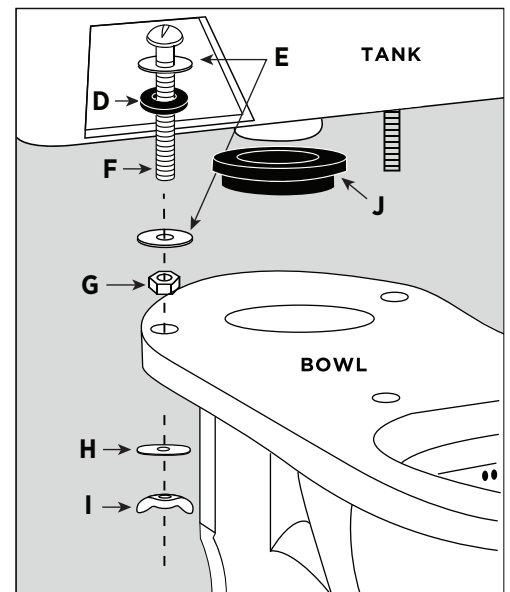
Place a metal washer (**E**) followed by a metal nut (**G**) onto each bolt (**F**) protruding from the bottom of the tank. Tighten the metal nuts (**G**) to create a proper and secure seal.

Attach the rubber sealing gasket (**J**) to the center drain hole under the tank. Gently place the tank on the toilet bowl with the bolts (**F**) protruding out through the holes in the bowl.

Place an oval metal washer (**H**) followed by a wing nut (**I**) onto each of the protruding bolts (**F**). Tighten the wing nuts (**I**) enough so that the tank sits flat on the toilet bowl.

Make sure the tank is parallel to the wall and straight on the toilet bowl.

CAUTION: DO NOT OVERTIGHTEN NUTS. SEVERE DAMAGE MAY OCCUR.



CRAFT + MAIN[®]

INSTALLATION AND USER GUIDE

DEVEN™ Complete 2-Piece Toilet TL-5800BFH-EW / TL-5800BFH-RW

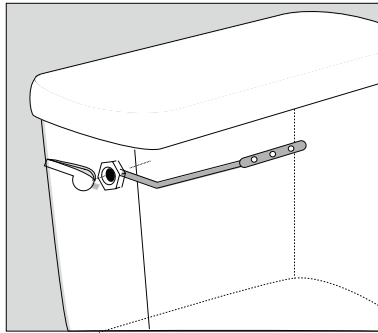
STEP 6 INSTALLING TANK LEVER

Turn clockwise to remove plastic nut from the lever arm.

Insert lever arm through the hole on the side of tank. The lever should be pointing to the back side of the toilet. Screw the plastic nut counter clockwise to tighten it.

Hook the chain onto the lever into the furthest hole from the lever. With the lever at rest, the chain should only be long enough for flapper to close.

NOTE: All CRAFT + MAIN™ toilets come preset and do not need to be adjusted.



STEP 7 INSTALLING TOILET SEAT

Place the seat on the toilet, aligning the holes of the seat with the holes in the back of the toilet bowl.

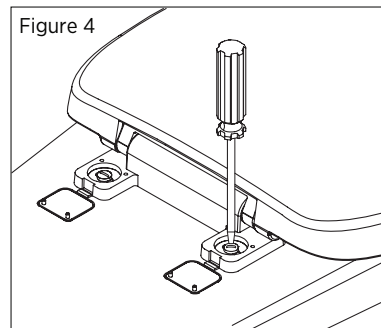
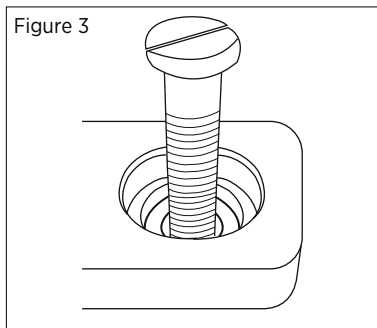
Insert the screw through the toilet seat holes on the bowl and secure it with the nuts/washers from the bottom of the toilet. (Figure 3)

Tighten up the nuts from the bottom of toilet, use a regular screwdriver to tighten to fit. (Figure 4)

CAUTION: DO NOT OVERTIGHTEN THE SCREW AS IT MAY CAUSE DAMAGE ON SEAT.

Push the decorative cap down.

Please note: Do not push down on the seat with force, doing so may damage the smooth close mechanism.



CRAFT + MAIN[®]

INSTALLATION AND USER GUIDE

DEVEN™ Complete 2-Piece Toilet TL-5800BFH-EW / TL-5800BFH-RW

STEP 8 CONNECTING WATER SUPPLY

Connect water supply line (new or existing) between shutoff valve and tank inlet water fitting. Tighten coupling nuts securely.

NOTE: DO NOT OVERTIGHTEN.

Turn on supply valve and allow tank to fill until float rises to shutoff position.

Check for leakage at fittings, tighten or correct as needed.

STEP 9 PRIMING THE FLUSH GUARD OVERFLOW PROTECTION FEATURE

This toilet is equipped with the FLUSH GUARD™ Overflow Protection feature. This is a separate water channel built-into the toilet that allows water to drain even when the main trapway is clogged.

This separate overflow water channel incorporates a small P-trap to prevent sewer gases from entering the house. This P-trap is rinsed and refilled every time you flush.

When the toilet is first installed, it should be flushed twice to make sure the P-trap in the overflow water channel is completely filled with water.



TROUBLESHOOTING

Problem: Poor Flush, the water level is below water line mark.

Solution: Fine tune the fill valve adjustment rod to increase or decrease the water level in the tank.

Problem: Continuous water running.

Solution: It may occur if the flush seal is not completely closed. Verify if there is any obstruction with the flush seal and that the seal is in contact with the valve lip.

REPAIR PARTS:

Fill Valve w/Float
Flush Valve w/Flapper
Large Rubber Gasket
Tank Lever
Toilet Seat

Wipe the outside of the toilet gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel. Make sure that the complete surface is cleaned and completely dry. NOTE: IMPROPER CARE MAY CAUSE THE WARRANTY TO BECOME INVALID.

CRAFT + MAIN[®]

WARRANTY REGISTRATION:

To receive warranty coverage for your purchase, you must complete the warranty registration form found on our website within 30 days of purchase, or provide valid proof of purchase detailing the date and location of your purchase.

U.S. CUSTOMERS: www.craftandmain.com/warranty

CANADIAN CUSTOMERS: www.craftandmain.ca/179-2

CUSTOMER SERVICE:

U.S. CUSTOMERS: 1-888-620-3667

Monday - Friday, 7:00 a.m. - 5:00 p.m., CT

www.craftandmain.com | customerservice.us@fgi-industries.com

CANADIAN CUSTOMERS: 1-888-256-7551

Monday - Friday, 8:00 a.m. - 5:00 p.m., ET

www.craftandmain.ca | customerservice.cdn@fgi-industries.com

LIMITED WARRANTY

CRAFT + MAIN[™] plumbing products are covered by the FGI Industries, Ltd. **5 year** (Vitreous China) **and 1 year** (Parts and Fittings) limited warranty, which is as follows:

FGI Industries, Ltd. warrants its products to be free from defects in material or workmanship for **5 years** (Vitreous China) **and 1 year** (Parts and Fittings) from the date of purchase of the product by the original purchaser.

If inspection of this product, within **5 years** (Vitreous China) **and 1 year** (Parts and Fittings) after its initial purchase, confirms that it is defective in materials or workmanship, FGI Industries, Ltd. will repair or at its option, exchange the product for a similar model. FGI Industries, Ltd. provides no warranties or guarantees beyond those in this limited warranty.

This limited warranty applies only to the original purchaser and installation of these products. All de-installation and re-installation and transportation costs or charges incidental to warranty services are to be borne by the owner. In no event will FGI Industries, Ltd. be liable for the cost of repair or replacement of any installation materials, including but not limited to, tiles, marble etc. FGI Industries, Ltd. will not be responsible for and this warranty does not cover and specifically excludes any liability to the purchaser or any third party for consequential or incidental damages, all of which are hereby expressly disclaimed, or the extension beyond the duration of this warranty of any implied warranties, including those of merchantability or fitness for an intended purpose.

This warranty does not apply to local building code compliance. Since local building codes vary considerably, the purchaser of this product should check with a local building or plumbing contractor to ensure local code compliance before installation.

FGI shall not be responsible or liable for any failure or damage to its toilet tank trim, plumbing fittings, or china products caused by the use of either chloramines or high concentration of chlorine, lime/iron sediments and/or other minerals not removed from public water during the treatment of public water supplies or caused by toilet tank type cleaners containing chlorine, calcium hypochlorite, and/or other chemicals.

This warranty is void if the product has been moved from its initial place of installation; if it has been subjected to faulty maintenance, abuse, misuse, accident, or other damages; if it was not installed in accordance with FGI Industries, Ltd. instructions; or if it has been modified in a manner inconsistent with the product as shipped by FGI Industries, Ltd.

This Warranty excludes the following:

1. Replacement of discolored or damaged parts as a result of strong cleaning or disinfecting chemicals.
2. Damage to, or malfunction of the unit resulting from improper installation, negligence, misuse, abuse or tampering by an unauthorized repair personnel.
3. Under no circumstances will FGI Industries, Ltd. be held liable for any loss or damage directly, consequentially or incidentally arising out of the misuse of, or inability to use this product.
4. Damage or loss resulting from electrical surges, electrical outages, lightning strikes or other acts are not covered by this warranty.
5. The owner hereby releases FGI Industries, Ltd. from any or all claims against damages to the property or the product resulting from misuse, improper installation, inadequate maintenance, or exposure to extreme temperature, high water pressure or strong chemicals.

Note: Some states or provinces do not allow the limitations on an implied warranty, and some states/provinces do not allow exclusions or limitations regarding incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state or province to province. No person is authorized to change, add to, or create any warranty or obligation other than that set forth herein.

CRAFT + MAIN[®]

GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Toilette complète DEVEN[™] en deux pièces
TL-5800BFH-EW / TL-5800BFH-RW

Lisez toutes les instructions avec attention avant de continuer.

FLÜSH GUARD[™]

TOILETTES
ANTI-DÉBORDEMENT



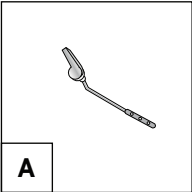
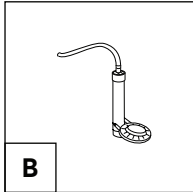
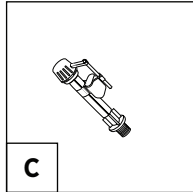
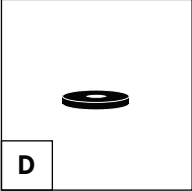
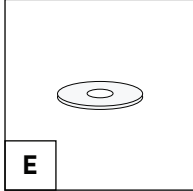
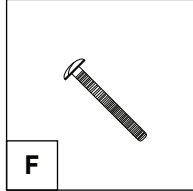
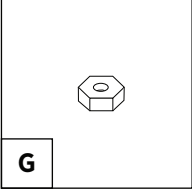
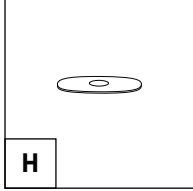
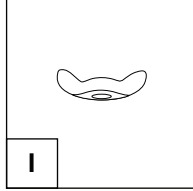
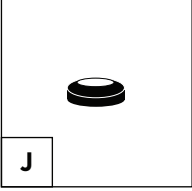
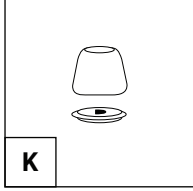
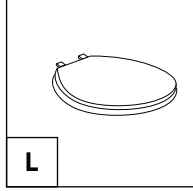
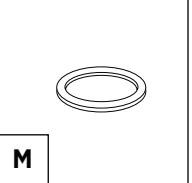
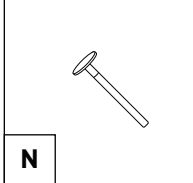
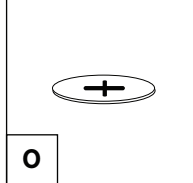
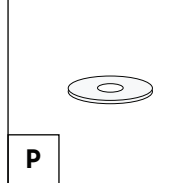
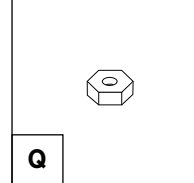
- Pour vous assurer qu'un service rapide et efficace reste à votre disposition, veuillez conserver ce manuel pour référence future.

CRAFT + MAIN[®]

GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Toilette complète DEVEN™ en deux pièces
TL-5800BFH-EW / TL-5800BFH-RW

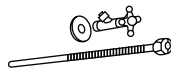
LISTE DU MATÉRIEL ET DES PIÈCES

			A Poignée à levier complète	x1
			B Soupape de chasse complète avec clapet (installé)	x1
			C Robinet de remplissage complet avec flotteur (installé)	x1
			D Rondelles de boulon en caoutchouc	x2
			E Rondelles en métal	x4
			F Boulons de réservoir en métal	x2
			G Écrous en métal	x2
			H Rondelles ovales	x2
			I Écrous à oreilles	x2
			J Grand joint d'étanchéité en caoutchouc	x1
			K Cache-boulons et rondelles en plastique	x2
			L Siège de toilette en plastique	x1
			M Anneau d'étanchéité (1,75 cm, cire)	x1
			N Boulons de fixation	x2
			O Rondelles de retenue en plastique	x2
			P Rondelles en métal	x2
			Q Écrous de serrage	x2
				
				
				
				

OUTILS ET MATÉRIEAUX NÉCESSAIRES



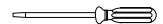
BRIDE DE SOL (PEUT ÊTRE DÉJÀ INSTALLÉE DANS LE CAS DU REMPLACEMENT D'UNE TOILETTE EXISTANTE)



TROUSSE D'ALIMENTATION EN EAU (NON NÉCESSAIRE SI VOUS REMPLACEZ UNE TOILETTE EXISTANTE)



CLÉ À MOLETTE



TOURNEVIS À TÊTE PLATE



ENSEMBLE DE TOURNEVIS À DOUILLE OU JEU DE DOUILLES



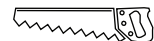
NIVEAU



COUTEAU À MASTIC



RUBAN À MESURER



SCIE À MAIN

CRAFT + MAIN[®]

GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Toilette complète DEVEN[™] en deux pièces
TL-5800BFH-EW / TL-5800BFH-RW

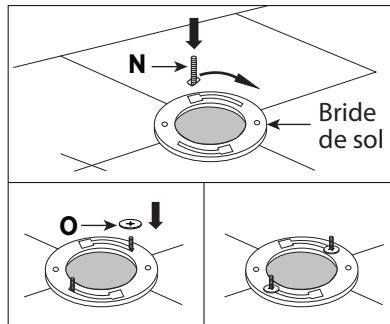
ÉTAPE 1 RETRAIT DE L'ANCIENNE TOILETTE

Coupez l'alimentation en eau. Tirez la chasse pour vider le réservoir. Retirez l'eau qui reste dans le réservoir ou la cuvette. Débranchez la conduite d'alimentation en eau du réservoir. Retirez les capuchons décoratifs. Dévissez les écrous qui fixent la toilette au sol. Retirez la toilette.

ÉTAPE 2 PROCÉDURE D'INSTALLATION

Assurez-vous que le robinet d'alimentation en eau est fermé avant l'installation. Retirez les anciens boulons de fixation au sol de la bride de sol. Nettoyez toute ancienne cire, mastic et autre matière de l'aire de contact du socle.

Installez les nouveaux boulons de fixation (N) dans la bride de sol. Utilisez des rondelles de retenue en plastique (O) pour maintenir les boulons en position verticale, pleine longueur. Vous pouvez pré-couper les boulons de fixation à la longueur désirée à installer sur le cache-boulon en effectuant ce qui suit : Installez temporairement les boulons de fixation au sol, puis mettez en place la toilette et placez les rondelles et les écrous sur les boulons. Marquez ensuite la longueur requise. Retirez la toilette de son emplacement, puis retirez les boulons de fixation au sol. Coupez les boulons de fixation à la longueur désirée.

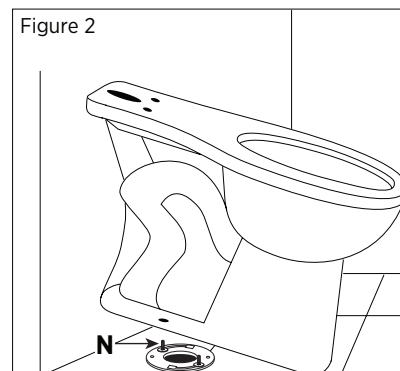
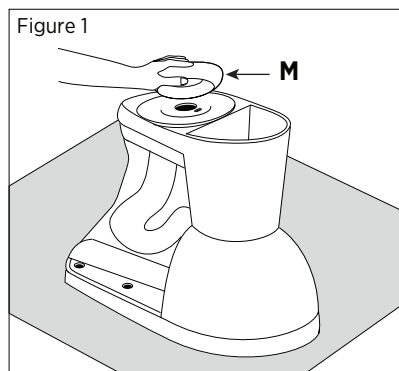


ÉTAPE 3 PROCÉDURE D'INSTALLATION

Retournez la cuvette de la toilette à l'envers sur une surface molle. Placez un nouvel anneau d'étanchéité en cire (M) autour de la collerette de sortie surélevée de la cuvette, l'extrémité arrondie (effilée) de l'anneau faisant face à la toilette, puis appuyez fermement pour que l'anneau d'étanchéité en cire adhère à la cuvette. (Figure 1)

Abaissez la toilette sur les boulons de fixation (N), de manière à ce que les boulons traversent et ressortent des trous de montage du socle de la toilette. (Figure 2)

À l'aide d'un mouvement de balancement, appuyez sur la cuvette pour positionner la toilette sur la bride.



CRAFT + MAIN[®]

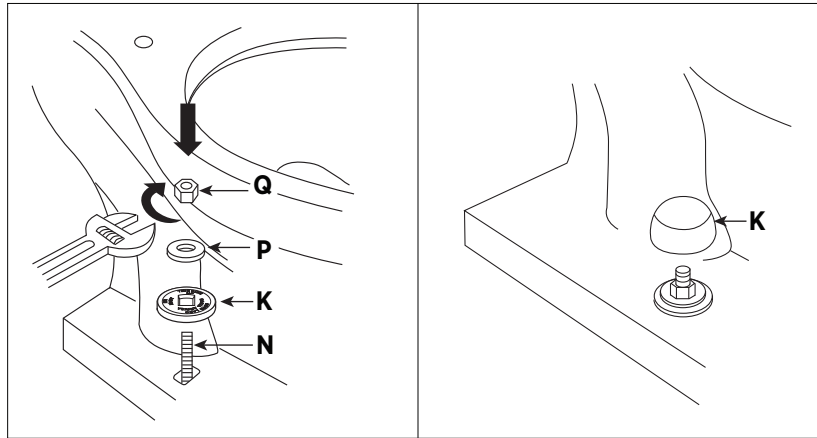
GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Toilette complète DEVEN™ en deux pièces
TL-5800BFH-EW / TL-5800BFH-RW

ÉTAPE 4 PROCÉDURE D'INSTALLATION

Installez les rondelles à capuchon en plastique (K), suivies des rondelles en métal (P) et des écrous (Q) sur les boulons de fixation (N). Serrez les boulons l'un après l'autre jusqu'à ce que la toilette repose fermement sur le sol. Installez les cache-boulons en plastique (K).

ATTENTION : NE SERREZ PAS TROP LES ÉCROUS, DE GRAVES DOMMAGES POURRAIENT EN RÉSULTER.



ÉTAPE 5 INSTALLATION DU RÉSERVOIR

Placez une rondelle en métal (E) suivie d'une rondelle en caoutchouc (D) sur chaque boulon (F). Insérez les boulons (F) avec les rondelles (E et D) dans les trous à l'intérieur du réservoir.

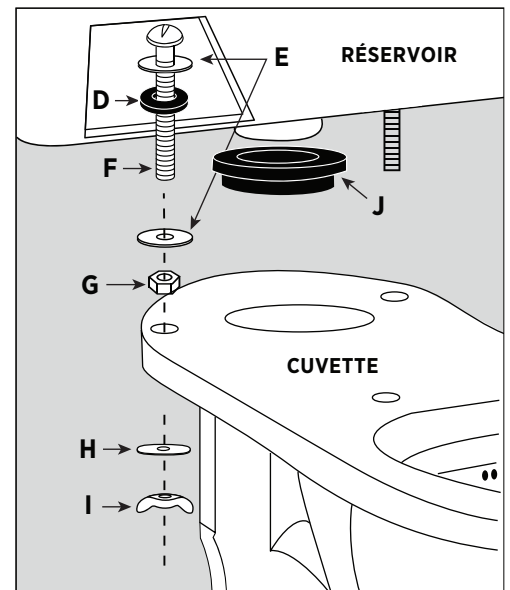
Placez une rondelle en métal (E) suivie d'un écrou en métal (G) sur chaque boulon (F) qui dépasse du fond du réservoir. Serrez les écrous en métal (G) pour créer un joint adéquat et solide.

Fixez le joint d'étanchéité en caoutchouc (J) à l'orifice d'évacuation central sous le réservoir. Placez avec précaution le réservoir sur la cuvette de la toilette à l'aide des boulons (F) qui dépassent des trous de la cuvette.

Placez une rondelle en métal ovale (H) suivie d'un écrou à oreilles (I) sur chacun des boulons qui dépassent (F). Serrez suffisamment les écrous à oreilles (I) pour que le réservoir soit à plat sur la cuvette de la toilette.

Assurez-vous que le réservoir est parallèle au mur et bien droit sur la cuvette de la toilette.

ATTENTION : NE SERREZ PAS TROP LES ÉCROUS. DE GRAVES DOMMAGES POURRAIENT EN RÉSULTER.



CRAFT + MAIN[®]

GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Toilette complète DEVEN[™] en deux pièces
TL-5800BFH-EW / TL-5800BFH-RW

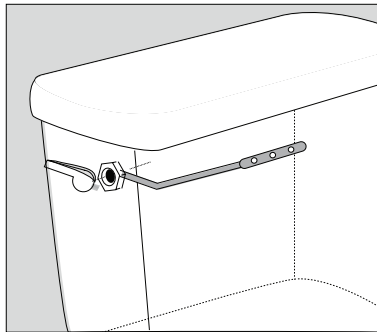
ÉTAPE 6 INSTALLATION DU LEVIER DU RÉSERVOIR

Tournez dans le sens horaire pour retirer l'écrou en plastique du bras du levier.

Insérez le bras du levier à travers le trou situé sur le côté du réservoir. Le levier doit être orienté vers l'arrière de la toilette. Vissez l'écrou en plastique dans le sens antihoraire pour le serrer.

Accrochez la chaîne au levier dans le trou le plus éloigné du levier. Lorsque le levier est au repos, la chaîne doit être juste assez longue pour permettre au clapet de se refermer.

REMARQUE : Toutes les toilettes CRAFT + MAIN[™] sont pré réglées et n'ont pas besoin d'être ajustées.



ÉTAPE 7 INSTALLATION DU SIÈGE DE TOILETTE

Placez le siège sur la toilette en alignant les trous du siège avec les trous situés à l'arrière de la cuvette de la toilette.

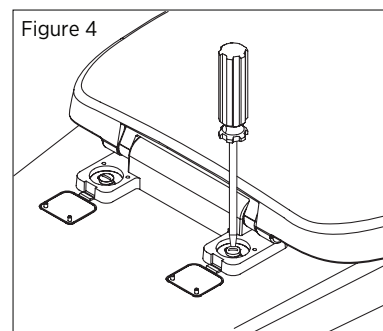
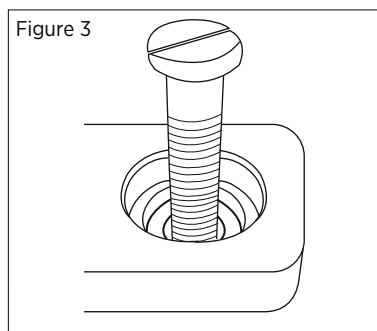
Insérez les vis dans les trous du siège de toilette sur la cuvette et fixez-les avec les écrous et les rondelles du bas de la toilette. (Figure 3)

Serrez les écrous du bas de la toilette à l'aide d'un tournevis ordinaire. (Figure 4)

ATTENTION : NE SERREZ PAS TROP LES VIS CAR CELA POURRAIT ENDOMMAGER LE SIÈGE.

Enfoncez le capuchon décoratif vers le bas.

Veillez noter : N'appuyez pas sur le siège avec force. Cela pourrait endommager le mécanisme de fermeture lente.



CRAFT + MAIN[®]

GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Toilette complète DEVEN™ en deux pièces
TL-5800BFH-EW / TL-5800BFH-RW

ÉTAPE 8 RACCORDEMENT DE L'ALIMENTATION EN EAU

Raccordez la conduite d'alimentation en eau (nouvelle ou existante) entre le robinet d'arrêt et le raccord d'arrivée d'eau du réservoir. Serrez solidement les écrous d'accouplement.

REMARQUE : ÉVITEZ DE TROP SERRER.

Ouvrez le robinet d'alimentation en eau et laissez le réservoir se remplir jusqu'à ce que le flotteur monte à la position d'arrêt.

Vérifiez si les raccords présentent des fuites; resserrez-les ou corrigez-les au besoin.

ÉTAPE 9 AMORÇAGE DU DISPOSITIF DE PROTECTION FLUSH GUARD™ CONTRE LES DÉBORDEMENTS

Cette toilette est équipée d'un dispositif de protection FLUSH GUARD™ contre les débordements. Il s'agit d'une conduite d'eau distincte intégrée à la toilette qui permet à l'eau de s'écouler même lorsque le siphon principal est bouché.

Cette conduite d'eau de trop-plein distincte comporte un petit siphon en P pour empêcher les gaz d'égout de pénétrer dans la maison. Ce siphon en P est rincé et rempli chaque fois que vous tirez la chasse d'eau.

Lorsque la toilette est installée pour la première fois, il faut tirer la chasse d'eau deux fois pour s'assurer que le siphon en P dans le tuyau d'eau de trop-plein est complètement rempli d'eau.



DÉPANNAGE

Problème : Chasse faible, le niveau de l'eau est en dessous de la ligne d'eau marquée.

Solution : Ajustez la tige de réglage du robinet de remplissage pour augmenter ou diminuer le niveau d'eau dans le réservoir.

Problème : L'eau coule sans arrêt.

Solution : Cela peut se produire si le joint d'étanchéité de la chasse n'est pas complètement fermé. Vérifiez qu'il n'y a aucune obstruction gênant le joint d'étanchéité de la chasse, et que le joint d'étanchéité est en contact avec la lèvre de la soupape.

PIÈCES DE RÉPARATION :

Robinet de remplissage avec flotteur
Soupape de chasse avec clapet
Grand joint en caoutchouc
Lever de réservoir
Siège de toilette

Essayez doucement l'extérieur de la toilette avec un linge humide et asséchez avec une serviette douce. Assurez-vous que toute la surface est nettoyée et complètement sèche. REMARQUE : UN ENTRETIEN INAPPROPRIÉ PEUT ENTRAÎNER L'ANNULATION DE LA GARANTIE.

CRAFT + MAIN®

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE :

Pour bénéficier de la garantie de votre achat, vous devez remplir le formulaire d'enregistrement de la garantie disponible sur notre site Web dans les 30 jours suivant l'achat, ou fournir une preuve d'achat valide indiquant la date et le lieu de votre achat.

CLIENTS CANADIENS : www.craftandmain.ca/179-2

SERVICE À LA CLIENTÈLE :

CLIENTS CANADIENS : 1-888-256-7551

Lundi par Vendredi, 8h à 17h, HNE

www.craftandmain.ca | customerservice.cdn@fgi-industries.com

GARANTIE LIMITÉE

Les produits de plomberie CRAFT + MAIN™ sont couverts par la garantie limitée de **5 an** (porcelaine vitrifiée) **et 1 an** (pièces et accessoires) de FGI Industries, Ltd. comme suit :

FGI Industries, Ltd. garantit que ses produits sont exempts de tout défaut de matériaux ou de fabrication pendant une période de **5 ans** (porcelaine vitrifiée) **et 1 an** (pièces et accessoires) à compter de la date d'achat par l'acheteur original.

Si l'inspection de ce produit, au cours de la période de **5 ans** (porcelaine vitrifiée) **et 1 an** (pièces et accessoires) suivant l'achat original, confirme qu'il présente un défaut de matériaux ou de fabrication, FGI Industries, Ltd. le réparera ou, à sa discrétion, l'échangera pour un modèle similaire. FGI Industries, Ltd. n'offre aucune garantie, au-delà de celles figurant dans la présente garantie limitée.

La présente garantie ne vise que l'acheteur et l'installation originaux de ces produits. Tous les coûts de main-d'œuvre pour le démontage et la réinstallation ainsi que les frais de transport ou les frais relatifs à la prestation du service en vertu de la garantie sont la responsabilité du propriétaire. En aucun cas, FGI Industries, Ltd. ne sera tenue responsable des coûts de réparation ou de remplacement d'aucun des matériaux d'installation, y compris mais non limités aux carreaux, marbre, etc. FGI Industries, Ltd. ne sera pas tenue responsable, et la présente garantie ne couvre pas et exclut expressément, toute responsabilité envers l'acheteur ou toute tierce partie, pour les dommages accessoires ou indirects, qui sont tous expressément déclinés dans la présente, ou toute extension au-delà de la durée de la présente garantie ou de toutes garanties tacites, y compris celles qui ont trait à la qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier.

Cette garantie ne s'applique pas à la conformité au code local du bâtiment. Puisque les codes locaux du bâtiment varient considérablement, l'acheteur de ce produit doit vérifier auprès d'un entrepreneur local de construction ou de plomberie, pour s'assurer que le produit est conforme au code local avant l'installation.

FGI ne saurait être tenue responsable de toute défaillance ou dommage aux garnitures de réservoir de toilettes, aux accessoires de plomberie ou aux produits en porcelaine causé par l'utilisation de chloramines ou d'une concentration élevée de chlore, par la présence dans l'eau publique de sédiments calcaires/ferriques et/ou d'autres minéraux non éliminés lors du traitement de l'eau par les services d'eau publics, ou par l'utilisation de nettoyeurs pour réservoirs de toilettes contenant du chlore, de l'hypochlorite de calcium et/ou d'autres produits chimiques.

La présente garantie sera nulle si le produit est déplacé de son emplacement d'installation d'origine; s'il a fait l'objet d'un mauvais entretien, d'un usage abusif, d'une mauvaise utilisation, d'un accident, ou autre dommage, s'il n'a pas été installé conformément aux instructions de FGI Industries, Ltd., ou s'il a été modifié de quelque manière non conforme au produit tel qu'il a été expédié par FGI Industries, Ltd.

La présente garantie ne couvre pas :

1. Le remplacement des pièces décolorées ou endommagées en raison de produits chimiques puissants de nettoyage ou de désinfection.
2. Des dommages ou une défaillance du produit résultant d'une installation incorrecte, de la négligence, d'une mauvaise utilisation, d'un usage abusif ou d'une modification par un personnel de réparation non autorisé.
3. En aucun cas, FGI ne pourra être tenu responsable de toute perte ou dommage résultant directement, consécutivement ou accidentellement de la mauvaise utilisation ou de l'incapacité à utiliser ce produit.
4. Les dommages ou pertes résultant de surtensions, de pannes d'électricité, de foudroiement ou d'autres causes ne sont pas couverts par la présente garantie.
5. Par la présente, le propriétaire libère FG Industries, Ltd. de toute réclamation relative aux dommages matériels ou au produit, résultant d'une mauvaise utilisation, d'une installation incorrecte, d'un entretien inadéquat, ou d'une exposition à des températures extrêmes, à une haute pression d'eau ou à des produits chimiques puissants.

Remarque : Certains États et provinces ne permettent pas les restrictions d'une garantie tacite et d'autres ne permettent pas les exclusions ou restrictions relatives aux dommages accessoires ou indirects. Par conséquent, les restrictions ou les restrictions mentionnées ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à votre cas. En vertu de la présente garantie, vous bénéficiez de droits juridiques particuliers; toutefois, d'autres droits peuvent s'appliquer, selon l'état ou la province où vous résidez. Nul n'est autorisé à modifier ou compléter la garantie ou à créer une garantie ou une obligation autre que celle décrite aux présentes.

CRAFT + MAIN[®]

GUÍA DE INSTALACIÓN PARA EL USUARIO

Inodoro completo DEVEN[™] de 2 piezas
TL-5800BFH-EW / TL-5800BFH-RW

Lee todas las instrucciones detenidamente antes de proceder.

FLÜSH GUARD[™]
INODOROS
ANTIDESBORDAMIENTO



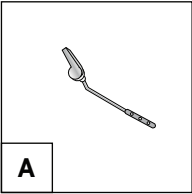
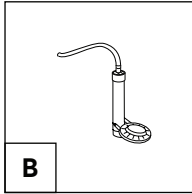
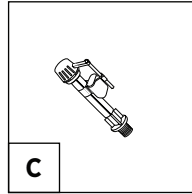
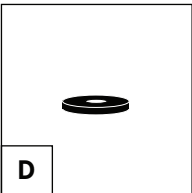
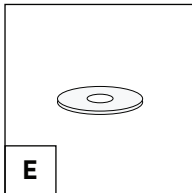
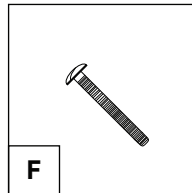
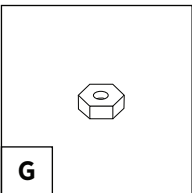
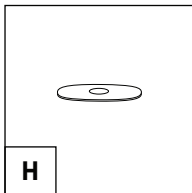
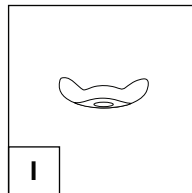
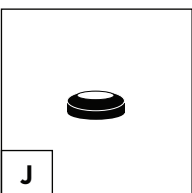
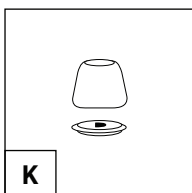
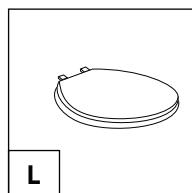
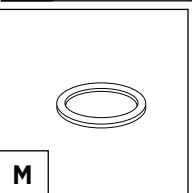
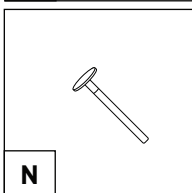
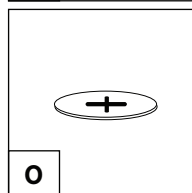
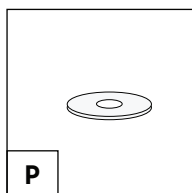


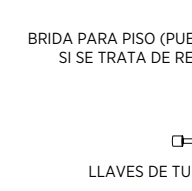
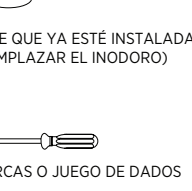
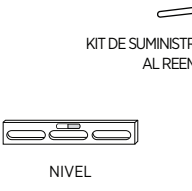


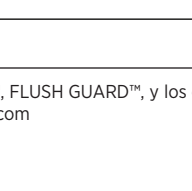



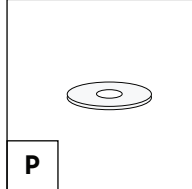
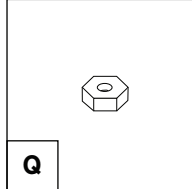


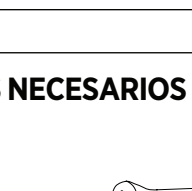
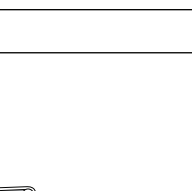


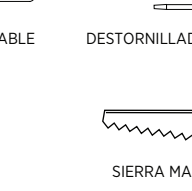
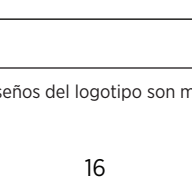
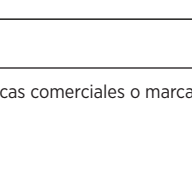
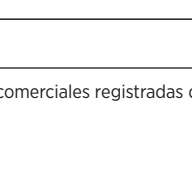




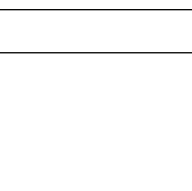
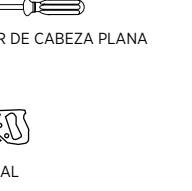


- Para asegurarse de que dispone de un servicio oportuno y eficaz, conserve este manual para consultarlo en el futuro.

CRAFT + MAIN[®]

GUÍA DE INSTALACIÓN PARA EL USUARIO

Inodoro completo DEVEN™ de 2 piezas
TL-5800BFH-EW / TL-5800BFH-RW

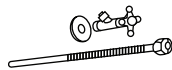
LISTA DE HERRAJES Y PIEZAS

			A Palanca completa	x1
			B Válvula de descarga completa con tapón (instalado)	x1
			C Válvula de llenado completa con flotador (instalado)	x1
			D Arandelas de hule para pernos	x2
			E Arandela de metal	x4
			F Pernos de metal para el tanque	x2
			G Tuercas de metal	x2
			H Arandelas ovaladas	x2
			I Tuercas de mariposa	x2
			J Junta selladora grande de goma	x1
			K Arandelas y tapas de perno plásticas	x2
			L Asiento de plástico para el inodoro	x1
			M Anillo de sellado (11/16" Wax)	x1
			N Pernos de piso	x2
			O Arandelas de retención plásticas	x2
			P Arandelas de metal	x2
			Q Tuercas para ajustar	x2

HERRAMIENTAS Y MATERIALES NECESARIOS



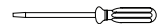
BRIDA PARA PISO (PUEDE QUE YA ESTÉ INSTALADA SI SE TRATA DE REEMPLAZAR EL INODORO)



KIT DE SUMINISTRO DE AGUA (NO ES NECESARIO AL REEMPLAZAR EL INODORO)



LLAVE AJUSTABLE



DESTORNILLADOR DE CABEZA PLANA



LLAVES DE TUERCAS O JUEGO DE DADOS



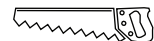
NIVEL



ESPÁTULA



CINTA DE MEDIR



SIERRA MANUAL

CRAFT + MAIN[®]

GUÍA DE INSTALACIÓN PARA EL USUARIO

Inodoro completo DEVEN™ de 2 piezas
TL-5800BFH-EW / TL-5800BFH-RW

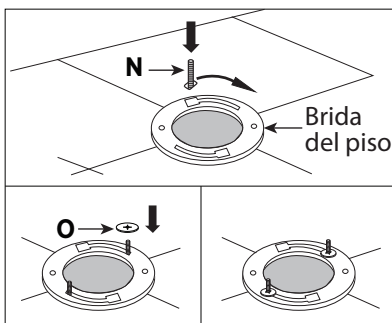
PASO 1 CÓMO DESMONTAR EL INODORO VIEJO

Cierra el suministro de agua. Descarga el inodoro para vaciar el tanque. Retira toda el agua residual en el tanque o la taza. Desconecta la línea el suministro del tanque. Quita las tapas decorativas. Desenrosca las tuercas que fijan el inodoro al piso. Retira el inodoro.

PASO 2 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

Asegúrate de que, antes de la instalación, la válvula de suministro de agua esté cerrada. Quita de la brida para piso todos los pernos viejos correspondientes. Limpia toda cera, masilla u otro material viejos del área de la base.

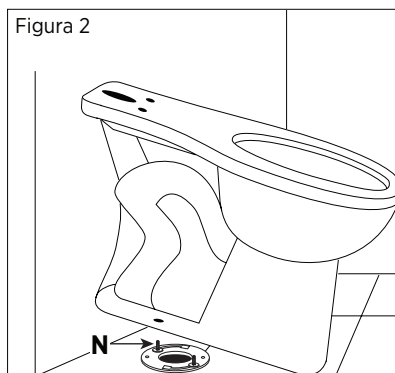
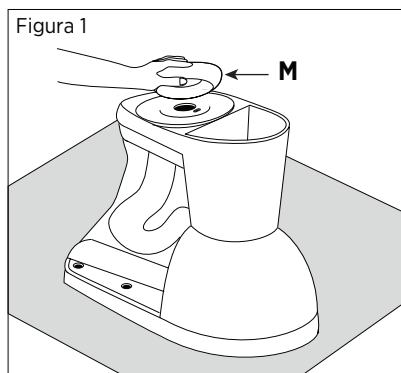
Instala los nuevos pernos para piso (N) en la brida correspondiente. Usa arandelas plásticas de retención (O) para mantener los pernos (E) en posición vertical a todo lo largo. Puedes recortar previamente los pernos del piso a la longitud deseada para poner la tapa correspondiente como sigue: Temporalmente instala pernos de piso y monta el inodoro colocando las arandelas y tuercas en los pernos. Enseguida, marca la longitud deseada. Quita el inodoro del lugar y retira los pernos del piso. Recorta los pernos para piso a la longitud deseada.



PASO 3 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

Coloca la taza del inodoro boca abajo sobre una superficie blanda. Pon el anillo de cera (M) alrededor del aro elevado de salida de la taza del inodoro con el extremo redondeado (cónico) del anillo mirando hacia el inodoro y presiona con la suficiente firmeza para que el anillo de cera se adhiera a la taza. (Figura 1)

Baja el inodoro hasta los pernos para piso (N) de forma tal que estos sobresalgan a través de los orificios de montaje en la base del inodoro. (Figura 2) Con un movimiento de balanceo, presiona la taza hacia abajo para colocar el inodoro sobre la brida.



CRAFT + MAIN[®]

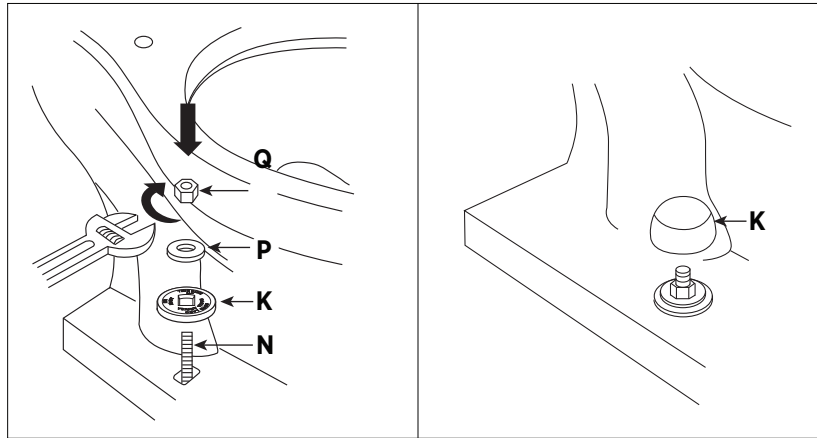
GUÍA DE INSTALACIÓN PARA EL USUARIO

Inodoro completo DEVEN™ de 2 piezas
TL-5800BFH-EW / TL-5800BFH-RW

STEP 4 PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

Instala las arandelas de tapa plásticas (K) y a continuación las arandelas (P) y tuercas de metal (Q) en los pernos para piso (N). Aprieta alternadamente los pernos hasta que el inodoro quede bien asentado en el piso. Instala las tapas para perno plásticas (K).

CUIDADO: NO APRETAR DEMASIADO LAS TUERCAS. ESTO PUDIERA OCASIONAR DAÑOS GRAVES.



STEP 5 CÓMO INSTALAR EL TANQUE

Coloca una arandela de metal (E) y a continuación una arandela de goma (D) en cada perno (F). Inserta los pernos (F) con arandelas (E y D) a través de los orificios dentro del tanque.

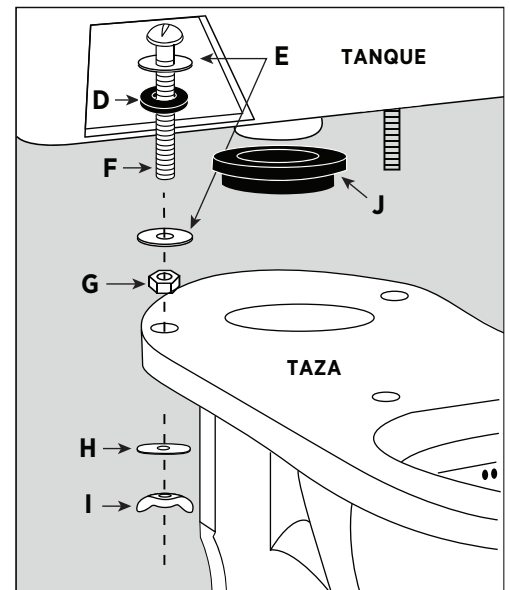
Coloca una arandela de metal (E) y a continuación una tuerca de metal (G) en cada perno (F) que sobresale del fondo del tanque. Aprieta las tuercas de metal (G) para sellar de manera apropiada y segura.

Fija la junta selladora de goma (J) al orificio central de drenaje debajo del tanque. Coloca con cuidado el tanque sobre la taza del inodoro con los pernos (F) que sobresalen a través de los orificios en la taza.

Coloca una arandela de metal ovalada (H) y a continuación una tuerca de mariposa (I) sobre cada uno de los pernos que sobresalen (F). Aprieta las tuercas de mariposa (I) lo suficiente para que el tanque descansa plano sobre la taza de inodoro.

Asegúrate de que el tanque quede en paralelo a la pared y en perpendicular sobre la taza de inodoro.

CUIDADO: NO APRETAR DEMASIADO LAS TUERCAS. ESTO PUDIERA OCASIONAR DAÑOS GRAVES.



CRAFT + MAIN[®]

GUÍA DE INSTALACIÓN PARA EL USUARIO

Inodoro completo DEVEN™ de 2 piezas
TL-5800BFH-EW / TL-5800BFH-RW

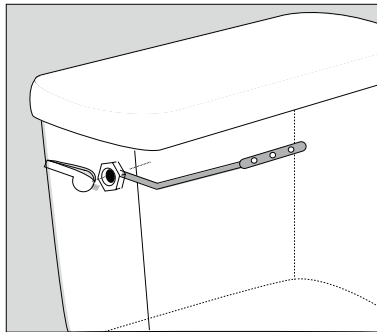
PASO 6 CÓMO INSTALAR LA PALANCA DEL TANQUE

Gira hacia la derecha para retirar la tuerca plástica del brazo de la palanca.

Inserta el brazo de la palanca a través del orificio al lado del tanque. La palanca debe quedar apuntando hacia el lado posterior del inodoro. Enrosca la tuerca plástica hacia la izquierda para apretarla.

Engancha la cadena en la palanca por el orificio más alejado de la palanca. Con la palanca en reposo, la cadena debe ser sólo suficientemente larga para que el tapón cierre.

NOTA: Todos los inodoros CRAFT + MAIN™ vienen preconfigurados y no necesitan ajustarse.



PASO 7 CÓMO INSTALAR EL ASIENTO DEL INODORO

Coloca el asiento en el inodoro y alinea los orificios del asiento con los orificios en la parte trasera de la taza del inodoro.

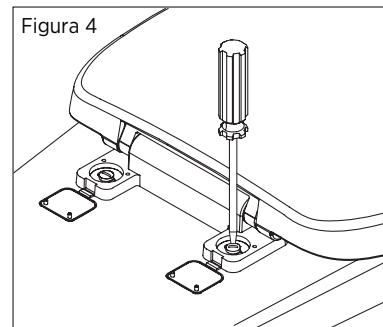
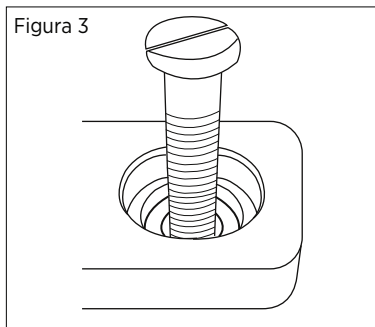
Inserta el tornillo a través de los orificios del asiento del inodoro y asegúralo del fondo del inodoro con tuercas y arandelas. (Figura 3)

Aprieta las tuercas de la parte inferior del inodoro con un destornillador regular para apretar hasta ajustar. (Figura 4)

CUIDADO: NO APRETAR DEMASIADO LOS TORNILLOS, YA QUE PODRÍA DAÑARSE EL ASIENTO.

Presionar hacia abajo la tapa decorativa.

Ten en cuenta: No empujar hacia abajo con fuerza sobre el asiento. Hacerlo pudiera dañar el mecanismo de cierre lento.



CRAFT + MAIN[®]

GUÍA DE INSTALACIÓN PARA EL USUARIO

Inodoro completo DEVEN[™] de 2 piezas
TL-5800BFH-EW / TL-5800BFH-RW

PASO 8 CÓMO CONECTAR EL SUMINISTRO DE AGUA

Conecta la línea de suministro de agua (nueva o preexistente) entre la válvula de cierre y el acoplamiento para entrada de agua en el tanque. Ajusta firmemente las tuercas de acoplamiento.

NOTA: NO APRIETES DEMASIADO.

Abre la válvula de suministro y deja que el tanque se llene hasta que el flotador suba a la posición de cierre.

Comprueba si hay filtración en los acoplamientos, aprieta o repara según sea necesario.

PASO 9 CÓMO PREPARAR EL DISPOSITIVO FLUSH GUARD DE PROTECCIÓN CONTRA DESBORDAMIENTO

Este inodoro está equipado con el dispositivo FLUSH GUARD[™] de protección contra desbordamiento. Este es un canal de agua separado e incorporado en el inodoro para permitir el desagüe incluso cuando la trampa principal esté obstruido.

Este canal separado para agua desbordada incorpora una pequeña trampa en P para prevenir que gases del desagüe penetren en la casa. Esta trampa en P se enjuaga y rellena cada vez que descargas el inodoro.

Al instalarse el inodoro por primera vez, hay que descargarlo dos veces para asegurar que la trampa en P del canal del agua desbordada esté completamente lleno.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema: El inodoro no descarga bien y el nivel del agua está por debajo de la línea prefijada.

Solución: Ajusta con cuidado la varilla correspondiente de la válvula de llenado para incrementar o reducir el nivel de agua en el tanque.

Problema: Flujo continuo de agua.

Solución: Esto puede ocurrir si el sello de descarga no está completamente cerrado. Verifica si hay alguna obstrucción con el sello de descarga y que el sello esté en contacto con el borde de la válvula.

PIEZAS DE REPUESTO:

Válvula de llenado con flotador

Válvula de descarga con tapón

Junta grande de hule

Palanca del tanque

Asiento del inodoro

Limpia con cuidado el exterior del inodoro con un paño húmedo y seca con una toalla suave. Asegúrate de que toda la superficie esté limpia y bien seca. NOTA: UN MANTENIMIENTO INAPROPIADO PUDIERA INVALIDAR LA GARANTÍA.

CRAFT + MAIN[®]

REGISTRO DE LA GARANTÍA:

Para recibir la cobertura de la garantía de su compra, debe completar el formulario de registro de la garantía que se encuentra en nuestro sitio web dentro de los 30 días de la compra, o proporcionar una prueba de compra válida que detalle la fecha y el lugar de su compra.

CLIENTES DE ESTADOS UNIDOS: www.craftandmain.com/warranty

SERVICIO AL CLIENTE:

CLIENTES DE ESTADOS UNIDOS: 1-888-620-3667

De lunes a viernes, de 7:00am a 5:00pm, Hora Central

www.craftandmain.com | customerservice.us@fgi-industries.com

GARANTÍA LIMITADA

Los productos de plomería CRAFT + MAIN[™] están cubiertos por la garantía limitada de **5 años** (porcelana vítrea) y **1 año** (partes y accesorios) de FGI Industries, Ltd., que es la siguiente:

FGI Industries, Ltd. garantiza que sus productos están libres de defectos de materiales o mano de obra durante **5 años** (porcelana vítrea) y **1 año** (partes y accesorios) a partir de la fecha de compra del producto por parte del comprador original.

Si la inspección de este producto, dentro de **5 años** (porcelana vítrea) y **1 año** (partes y accesorios) después de su compra inicial, confirma que tiene defectos de materiales o mano de obra, FGI Industries, Ltd. reparará o, a su opción, cambiará el producto por un modelo similar. FGI Industries, Ltd. no ofrece garantías ni garantías más allá de las de esta garantía limitada.

Esta garantía limitada se aplica sólo al comprador e instalación originales de estos productos. Todos los costos de desmontaje, reinstalación y transporte, así como los cargos incidentales del servicio de garantía, deben ser cubiertos por el propietario. En ningún caso FGI Industries, Ltd. será responsable del costo de reparación o reemplazo de cualquier material de instalación, incluidos, entre otros, azulejos, losas, mármol, etc. FGI Industries, Ltd. no será responsable y esta garantía no cubre y excluye específicamente cualquier responsabilidad hacia el comprador o cualquier tercero por daños consecuentes o incidentales, todos los cuales son expresamente rechazados por la presente, o la extensión más allá de la duración de esta garantía de cualquier garantía implícita, incluidas las de comerciabilidad o idoneidad para un propósito previsto.

Esta garantía no aplica para el cumplimiento de los códigos locales de construcción. Puesto que los códigos de construcción locales varían considerablemente, el comprador de este producto debe comprobar con el contratista local de construcción o de plomería, antes de la instalación, si se cumplen dichos códigos.

FGI no será responsable por cualquier falla o daño a los adornos de su tanque de inodoro, accesorios de plomería o productos de porcelana causados por el uso de cloraminas o alta concentración de cloro, sedimentos de cal/hierro y/u otros minerales no removidos del agua de uso público durante el tratamiento de suministros públicos de agua o causada por limpiadores de tanques de inodoros que contienen cloro, hipoclorito de calcio y/u otras sustancias químicas.

Esta garantía se anula si el producto ha sido desplazado de su lugar inicial de instalación; si ha quedado sujeto a mantenimiento incorrecto, abuso, mal uso, accidente u otros daños; si no se instaló conforme a las instrucciones de FGI Industries, Ltd.; o si se ha modificado de cualquier manera inconsistente con el producto tal como fue enviado por FGI Industries, Ltd.

Esta garantía excluye lo siguiente:

1. Reemplazo de piezas descoloridas o dañadas como resultado de productos químicos fuertes de limpieza o desinfección.
2. Daño o mal funcionamiento de la unidad como resultado de una instalación incorrecta, negligencia, uso indebido, abuso o manipulación por parte de personal de reparación no autorizado.
3. Bajo ninguna circunstancia FGI Industries, Ltd. será responsable de cualquier pérdida o daño que surja directa, consecuente o incidentalmente, del mal uso o la imposibilidad de usar este producto.
4. Los daños o pérdidas que resulten de sobrecargas eléctricas, cortes eléctricos, rayos u otros actos no están cubiertos por esta garantía.
5. Por la presente, el propietario libera a FGI Industries, Ltd. de cualquiera o todas las reclamaciones por daños a la propiedad o al producto que resulten de un uso indebido, una instalación incorrecta, un mantenimiento inadecuado, o la exposición a temperaturas extremas, presión elevada de agua o productos químicos fuertes.

Nota: Algunos estados u otras divisiones administrativas no permiten limitaciones de una garantía implícita, mientras que otros no permiten exclusiones o limitaciones en daños directos o indirectos, así que las limitaciones anteriores pudieran no aplicarse a usted. Esta garantía otorga derechos legales específicos y usted pudiera tener también otros derechos, que varían de un estado a otro o de una división administrativa a otra. Ninguna persona está autorizada a cambiar, añadir o generar ninguna garantía u obligación aparte de las descritas en la presente.